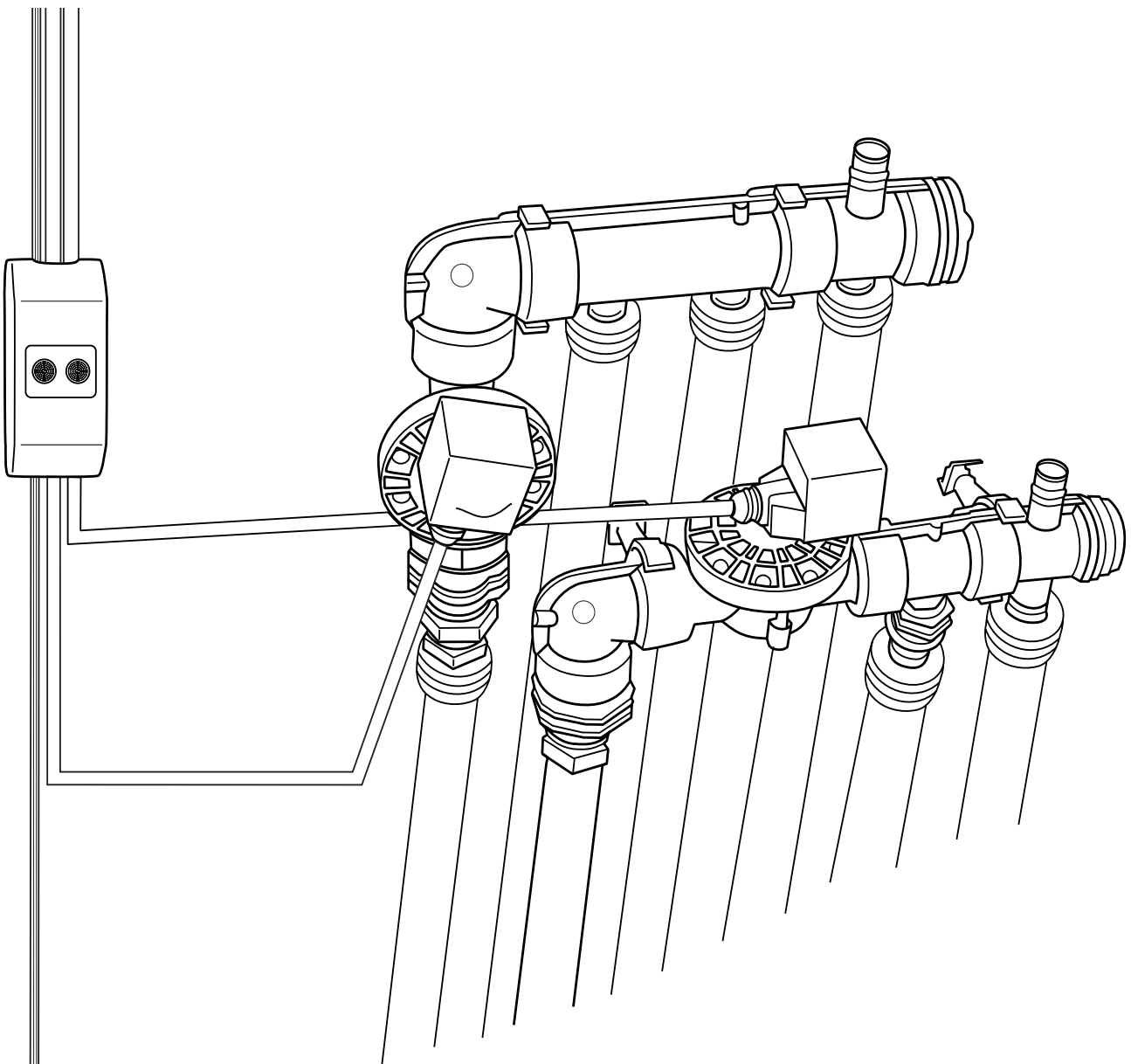


## Uponor Aqua PLUS Waterguard

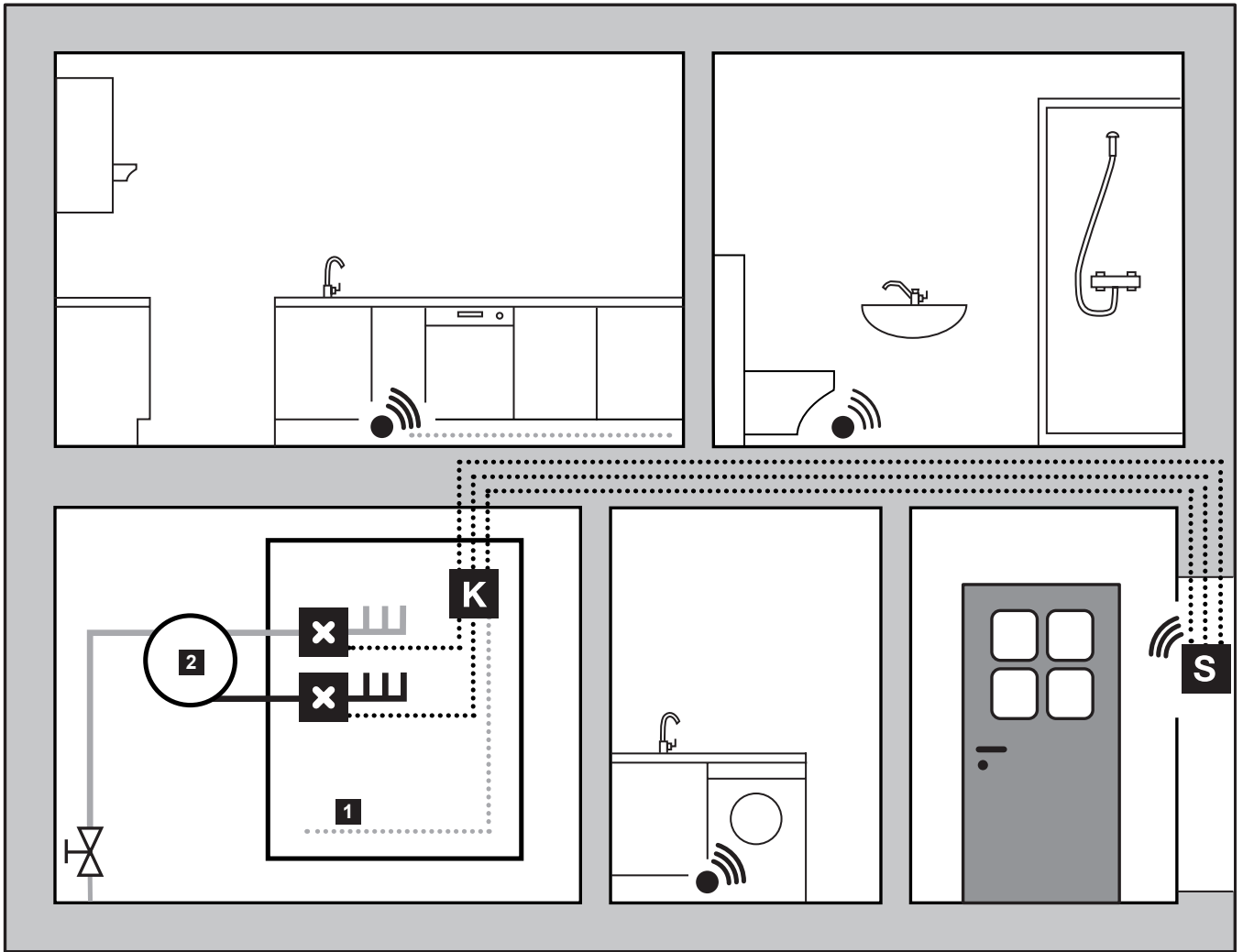
EN	Installation manual
DK	Monteringsvejledning
FI	Asennusohje
NO	Monteringsanvisning
SE	Monteringsanvisning



# EN Content

<b>DK</b>	<b>Indhold</b>
<b>FI</b>	<b>Sisältö</b>
<b>NO</b>	<b>Innhold</b>
<b>SE</b>	<b>Innehåll</b>

<b>EN System overview ..... 3</b>	<b>EN Preparing the sensors (plumber) ..... 12</b>
DK Principskitse af løsningen ..... 3	DK Klargøring af sensorer (VVS'er) ..... 12
FI Järjestelmän periaate ..... 3	FI Antureiden käyttöönotto (putkimies) ..... 13
NO Prinsippskisse av løsningen ..... 3	NO Klargjøring av sensorer (rørlegger) ..... 13
SE Systemöversikt ..... 3	SE Sensorförberedelse (rörmokare) ..... 13
<b>EN Uponor Aqua PLUS Waterguard; included components ..... 4</b>	<b>EN Placing the sensors (plumber) ..... 14</b>
DK Uponor Aqua PLUS Waterguard; komponenter i pakken ..... 4	DK Placering af sensorer (VVS'er) ..... 14
FI Uponor Aqua PLUS -vuotovahtijärjestelmän komponentit ..... 5	FI Antureiden sijoitus (putkimies) ..... 15
NO Uponor Aqua PLUS Waterguard; komponenter i pakken ..... 5	NO Plassering av sensorer (rørlegger) ..... 15
SE Uponor Aqua PLUS Waterguard; inkluderade komponenter ..... 5	SE Placering av sensorer (rörmokare) ..... 15
<b>EN Magnet valve assembly (plumber) ..... 6</b>	<b>EN Operation ..... 16</b>
DK Montering af magnetventil (VVS'er) ..... 6	DK Operation ..... 16
FI Magneettiventtiilin asennus (putkimies) ..... 7	FI Toiminta ..... 16
NO Montering av magnetventil (rørlegger) ..... 7	NO Operation ..... 16
SE Montering av magnetventil (rörmokare) ..... 7	SE Drift ..... 16
<b>EN Installing and connecting the control panel (electrician) .... 8</b>	<b>EN Positioning ..... 17</b>
DK Montering og tilslutning af betjeningspanel (elektriker) ..... 8	DK Placering ved montering ..... 17
FI Käyttöpaneelin asennus ja kytkeminen (sähköasentaja) ..... 9	FI Magneettiventtiilin asento ..... 17
NO Montering og kobling av betjeningspanel (elektriker) ..... 9	NO Plassering ved montering ..... 17
SE Installation och anslutning av kontrollpanel (elektriker) ..... 9	SE Placering vid montering ..... 17
<b>EN Installing connection box in the cabinet (electrician) ..... 10</b>	<b>EN Specifications ..... 18</b>
DK Montering av koblingsboks i skab (elektriker) ..... 10	DK Specifikationer ..... 18
FI Kytentäyksikön asennus (sähköasentaja) ..... 11	FI Tekniset tiedot ..... 19
NO Montering av koblingsboks i skap (elektriker) ..... 11	NO Spesifikasjoner ..... 19
SE Installation av kopplingsdosa i fördelarskåp (elektriker) ..... 11	SE Specifikationer ..... 20



### System overview

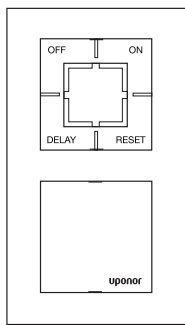
### Principskitse af løsningen

### Järjestelmän periaate

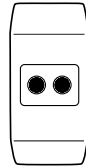
### Prinsippskisse av løsningen

### Systemöversikt

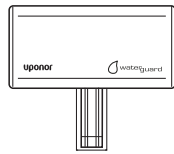
	EN	DK	FI	NO	SE
<b>1</b>	Uponor manifold cabinet	Uponor fordelerrørsskab	Uponor jakotukkikaappi	Uponor fordelerskap	Uponor fördelarskåp
<b>2</b>	Heater	Vandvarmer	Lämminvesivaraaja	VVB	Varmvattenberedare
<b>S</b>	Control panel by the entrance door	Betjeningspanel ved udgangsdør	Käyttöpaneeli sisäänkäynnin vieressä	Betjeningspanel ved utgangsdør	Kontrollpanel vid ytterdörr
<b>K</b>	Connection box inside manifold cabinet	Koblingsboks i fordelerrørsskab	Kytentäyksikkö jakotukkikaapissa	Koblingsboks i fordelerskap	Kopplingsdosa i fördelarskåp
<b>X</b>	Magnet valve	Magnetventil	Magneettiventtiili	Magnetventil	Magnetventil
	Wireless sensor	Trådløs sensor	Langaton anturi	Trådløs sensor	Trådløs sensor
••••	Electric wire 12 V	Strømledning 12 V	Virtajohto 12 V	Strømledning 12 V	Nätkabel 12 V
••••	Sensor tape	Sensorledning	Anturiteippi	Sensorledning	Sensortejp



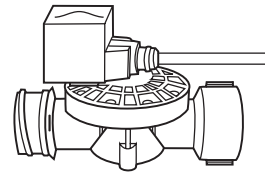
1



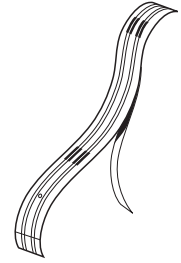
2



3



4



5

## EN

### Uponor Aqua PLUS Waterguard; included components

1. Control panel for in-wall mounting  
This is the central unit for Uponor Aqua PLUS Waterguard. It is normally placed at the entrance door.
2. Connection box  
Mounted inside the Uponor manifold cabinet, this connection box links the magnet valve(s) and the cabinet sensor tape to the control panel.
3. Wireless sensor  
1 wireless sensor including 2 AA batteries. Extra sensors can be added to cover more locations/areas.
4. Magnet valve  
Magnet valve 12 V with Uponor bayonet coupling for easy assembly inside the Uponor manifold cabinet.
5. Sensor tape 1 and 3 meters  
The 1 meter tape is connected to the connection box inside the Uponor manifold cabinet, and taped to the bottom.  
3 meters tape can be used to extend the range of the wireless sensors.

## DK

### Uponor Aqua PLUS Waterguard; komponenter i pakken

1. Betjeningspanel til indfældning i væg  
Dette er styreenheden til Uponor Aqua PLUS Waterguard. Kan med fordel placeres ved husets udgangsdør.
2. Koblingsboks  
Monteres indvendigt i fordelerrørsskabet, hvis dette er benyttet. Forbinder magnetventilerne og sensorledningen i skabet til betjeningspanelet.
3. Trådløs sensor  
1 stk. trådløs sensor med 2 AA-batterier. Systemet kan opgraderes med flere sensorer efter behov.
4. Magnetventil  
Magnetventil 12 V med Uponor bajonetkobling for nem montering, også i Uponor fordelerrørsskab.
5. Sensortape 1 og 3 meter  
Tape på 1 meter tilsluttes koblingsboksen og tapes fast i bunden af fordelerrørsskabet (tape på bagsiden).  
Tape på 3 meter kan bruges som forlængelse for de trådløse sensorer.

---

# FI

## Uponor Aqua PLUS -vuotovahtijärjestelmän komponentit

1. Käyttöpaneeli  
Sijoitetaan yleensä sisäänkäynnin viereen.
2. Kytkenäyksikkö  
Asennetaan jakotukkikaappiin (tai magneettiventtiilien lähelle). Kytkenäyksikkö yhdistää magneettiventtiin ja anturiteipin käyttöpaneeliin.
3. Langaton anturi  
1 kpl langaton anturi, sisältää 2 AA-paristoa. Antureita voi lisätä tarpeen mukaan.
4. Magneettiventtiili  
Magneettiventtiili 12 V. Käy suoraan PPM-jakotukkiin ja yhdistäjillä muihin kierreosiin.
5. Anturiteippi 1 ja 3 metriä  
1 metrin pituinen teippi kiinnitetään Uponor-jakotukkikaapin pohjalle tai vesimittarin alle.  
3 metrin teippiä voidaan käyttää langattomien anturien pidennykseen.

---

# NO

## Uponor Aqua PLUS Waterguard; komponenter i pakken

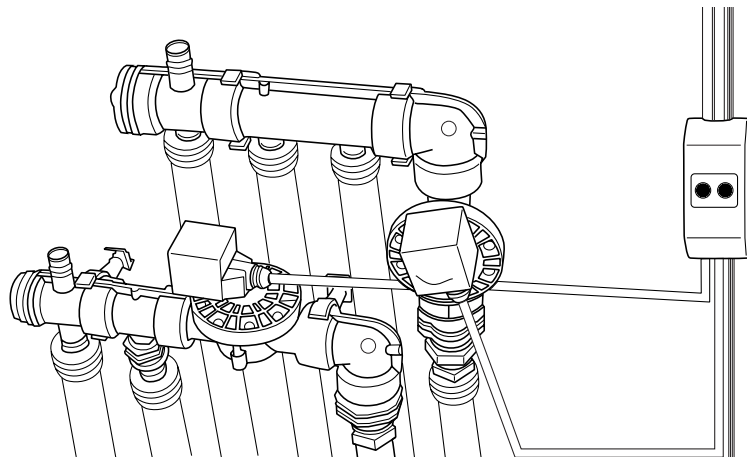
1. Betjeningspanel til innfelling i vegg  
 Dette er styringsenheten til Uponor Aqua PLUS Waterguard. Plasseres normalt ved husets utgangsdør.
2. Koblingsboks  
 Monteres inne i fordelingsskapet. Kobler magnetventilene og sensorledningen i skapet til betjeningspanelet.
3. Trådløs sensor  
 1 stk. trådløs sensor med 2 AA-batterier. Systemet kan oppgraderes med flere sensorer etter behov.
4. Magnetventil  
 Magnetventil 12 V med Uponor bajonettkobling for enkel montering i Uponor fordelerskap.
5. Sensortape 1 og 3 meter  
 Tapen på 1 meter monteres i koblingsboksen og tapes fast i bunnen av skapet (tape på baksiden).  
 Tapen på 3 meter kan brukes som forlengelse av de trådløse sensorene.

---

# SE

## Uponor Aqua PLUS Waterguard; inkluderade komponenter

1. Kontrollpanel för väggmontering  
 Detta är centralenheten för Uponor Aqua PLUS Waterguard. Den placeras normalt vid ytterdörren.
2. Kopplingsdosa  
 Monteras inuti Uponor fördelarskåpet. Denna kopplingsdosa länkar magnetventilerna och skåpets sensortejp till kontrollpanelen.
3. Trådlös sensor  
 1 trådlös sensor, inklusive 2 AA batterier. Systemet kan uppdateras med fler sensorer vid behov.
4. Magnetventil  
 Magnetventil 12 V med Uponor bajonettkoppling för enkel montering i Uponor fördelarskåp.
5. Sensortejp 1 och 3 meter  
 1 meters teipen ansluts till kopplingsdosan inuti fördelarskåpet, och teipas fast i botten av skåpet (tejp på baksidan).  
 3 meters teipen kan användas för att utöka räckvidden för de trådlösa sensorerna.



## EN

### Magnet valve assembly (plumber)

#### Completed installation

Illustration shows how magnet valves and connection box with power supply are installed.

1. Magnet valve is mounted directly on cold/hot manifold with  $\frac{1}{2}$  turn (bayonet coupling).
2. When fire hose is connected, it must have a separate coupling **before** the magnet valve.
3. 1 magnet valve can be mounted horizontally or vertically.  
With 2 magnet valves, at least one must be mounted vertically.
4. Make sure the valve is mounted in the right direction according to water flow. See arrow sign at the bottom of the valve.
5. If the water quality represents risk of pollution, a filter must be mounted before the magnet valve to prevent particles from damaging the valve.

## DK

### Montering af magnetventil (VVS'er)

#### Færdig installation:

Her vises færdigmonterede magnetventiler og koblingsboks med strømtilførsel.

1. Magnetventil monteres direkte på koldt-/varmtvandsfordelerrør. Med bajonetkoblingen behøver du kun at dreje  $\frac{1}{2}$  omgang.
2. Er det monteret brandskab, skal udtaget til dette tages før magnetventil.
3. Når der kun er 1 magnetventil kan denne monteres horisontalt eller vertikalt. Når der er 2 magnetventiler, skal mindst én af dem monteres vertikalt.
4. Kontrollér at magnetventilen monteres i rigtig strømretning, se pil i bunden af ventilen.
5. Det anbefales at montere snavssamler/filter før magnetventilen, hvor der er risiko for at snavs og større partikler i vandet kan sætte sig i ventilen.

---

# FI

## Magneettiventtiilin asennus (putkimies)

### Valmis asennus (viereinen sivu):

Kuvassa valmiiksi asennettu magneettiventtiili ja kytkentäyksikkö jakotukkikaapissa

1. Magneettiventtiili asennetaan suoraan kylmä-/lämmivesijakotukkiin (tai vesimittarin jälkeen).
2. Jos asennetaan paloposti, se liitetään erikseen ennen magneettiventtiiliä.
3. Kun käytetään yhtä magneettiventtiiliä, sen voi asentaa joko pysty- tai vaakasuoraan. Jos asennetaan kaksi magneettiventtiiliä, toisen pitää olla pystysuorassa.
4. Varmista, että magneettiventtiili asennetaan veden virtauksen suuntaisesti. Katso nuoli venttiilin pohjassa.
5. Jos vedessä on epäpuhtauksia, asennetaan suodatin magneettiventtiilin eteen estämään venttiilin tukkeutuminen.

---

# NO

## Montering av magnetventil (rørlegger)

### Ferdig montert i skap:

Her vises ferdig monterte magnetventiler og koblingsboks med strømtilførsel.

1. Magnetventil monteres direkte på kaldt-/varmtvann fordeler. Bajonettkobling gjør at du bare trenger å vri ½ omdreining.
2. Er det montert brannslange, skal egen kurs tas ut **før** magnetventil.
3. Når det bare er 1 magnetventil kan denne monteres horisontalt eller vertikalt. Når det er 2 magnetventiler, må minst én av dem monteres vertikalt.
4. Pass på at magnetventilen monteres i riktig vannstrøm-retning, se pil i bunn av ventilen.
5. Filter må innmonteres **før** magnetventil der det er fare for at smuss og større partikler i vannet kan legge seg i ventilen.

---

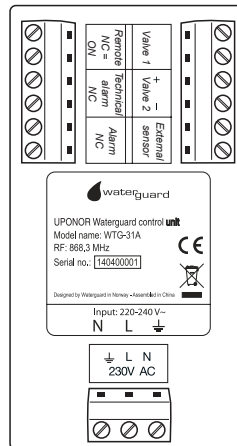
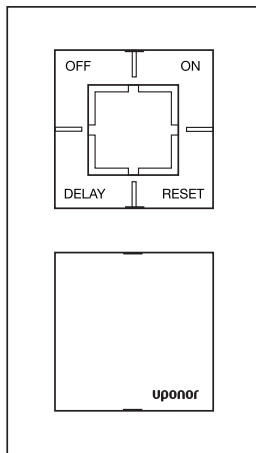
# SE

## Montering av magnetventil (rörmokare)

### Färdig installation i skåp:

Illustrationen visar färdigmonterade magnetventiler och kopplingsdosa med strömförsörjning.

1. Magnetventilen monteras direkt på kall-/varmvattenfördelaren. Bajonettkopplingen gör att du bara behöver vrida ½ varv.
2. När ett brandsläckningssystem är inkopplat, måste den ha en separat anslutning före magnetventilen.
3. En magnetventil kan monteras horisontellt eller vertikalt. Med två magnetventiler måste minst en monteras vertikalt.
4. Se till att magnetventilen monteras i samma riktning som vattenflödet, se pil på botten av ventilen.
5. Om det finns risk för föroreningar i vattnet, måste ett filter monteras före magnetventilen för att förhindra att den skadas av smuts och större partiklar.



mm <sup>2</sup>	Max. l
0.75 mm <sup>2</sup>	20 m
1.0 mm <sup>2</sup>	28 m
1.5 mm <sup>2</sup>	40 m
2.5 mm <sup>2</sup>	70 m



## EN Installing and connecting the control panel (electrician)

The control panel is used for manually closing the water supply (when leaving the building for a long period of time). The panel is mounted in a double wallbox close to the entrance door.

**Linking the control panel and the connection box** in the cabinet

<b>Valve 1</b>	Connection to valve N° 1 (cold water)
<b>Valve 2</b>	Connection to valve N° 2 (hot water)
<b>External sensor</b>	Connection to leakage sensor tape in the cabinet

### Electric wiring

<b>L</b>	Live
<b>N</b>	Neutral
	Ground

### House alarm integration (for alarm installer)

<b>Remote</b>	Connection for control signal from alarm NC (short-circuit) = Water on
<b>Technical alarm</b>	Signal out to alarm central for technical alarm Short circuit = Normal Open = Technical alarm, battery error, communication error
<b>Alarm</b>	Signal out to alarm central Short circuit = Normal Open = Alarm

### Wire lengths

The wires connecting the control panel and the connection box require sufficient cross sectional area to ensure correct system operation. If the wires are too thin, the voltage drop will cause malfunction of the valves. The proper cross sectional area for various copper cable lengths are shown in the table.

## DK Montering og tilslutning af betjeningspanel (elektriker)

Betjeningspanelet bruges til manuelt at lukke for vandet når hjemmet forlades for en længere periode. Monteres i dobbelt forfradåse (Elko e.l.) og placeres bedst nær udgangsdøren, men kan sagtens placeres sammen med de øvrige komponenter.

**Tilslutning mellem betjeningspanel og koblingsboks** i fordelerrørsskab

<b>Valve 1</b>	Tilslutning af ventil nr 1 (koldt vand)
<b>Valve 2</b>	Tilslutning af ventil nr 2 (varmt vand)
<b>External sensor</b>	Tilslutning af lækagesensor i fordelerrørsskab

### Nettspenning

<b>L</b>	Leder/fase
<b>N</b>	Neutral
	Ground

### Integrering med boligalarm (for alarm-montør)

<b>Remote</b>	Tilkobling af styresignal fra alarm NC (kortslettet indgang) = Vand på
<b>Technical alarm</b>	Udgang til alarmcentral for teknisk alarm Kortslettet = Normal Åben = Teknisk alarm; batterifejl, fejl på radiokommunikationen
<b>Alarm</b>	Alarmudgang til alarmcentral Kortslettet = Normal Åben = Alarm

### Ledningslængder

Ledningene mellem betjeningspanelet og ventilerne skal have et tilstrækkeligt tværsnit for at sikre korrekt funktion af systemet. Hvis ledningene er for tynde vil spændingsfaldet i ledningerne blive for stort og ventilerne vil ikke lukke, som de skal. Se tabellen for at finde det nødvendige tværsnit på kobberledningerne.




## FI Käyttöpaneelin asennus ja kytkeminen (sähköasentaja)

Käyttöpaneelista katkaistaan veden tulo manuaalisesti, jos rakennus on tyhjillään pidemmän aikaa. Käyttöpaneeli asennetaan tuplarasiaan sisäänkäynnin läheisyyteen.

### Käyttöpaneelin ja jakotukkikaapin kytkentäyksikön liittäminen

<b>Valve 1</b>	Venttiili N:o 1 liitos (kylmä vesi)
<b>Valve 2</b>	Venttiili N:o 2 liitos (kuuma vesi)
<b>External sensor</b>	Jakotukkikaapin anturiteipin liitos

### Verkkovirta

<b>L</b>	Vaihe
<b>N</b>	Nolla
	Maa

### Integrointi talon hälytysjärjestelmään (hälytysasentaja)

<b>Remote</b>	Hälytyksen kytkentä NC (avautuva kosketin) = Vesi päällä
<b>Technical alarm</b>	Teknisen hälytyksen lähtö hälytyskeskukseen NC (avautuva kosketin) = Normaali Auki = Tekninen hälytys, paristovika yhteysvika
<b>Alarm</b>	Hälytys hälytyskeskukseen NC (avautuva kosketin) = Normaali Auki = Hälytys

### Johtopituudet

Käyttöpaneelin ja venttiilien välisillä johdoilla pitää olla tarpeeksi suuri poikkipinta-ala, jotta järjestelmä toimii. Jos johdot ovat liian ohuet, jännite johdoissa laskee ja aiheuttaa venttiilien toimintahäiriön. Oikea poikkipinta-ala eri pituuksille on esitetty taulukossa.


## NO Montering og kobling av betjeningspanel (elektriker)

Betjeningspanelet brukes for å stenge vannet manuelt når huset eller hytten blir stående tom over lengre tid. Monteres i dobbel veggboкс (Elko e.l.) og plasseres nær utgangsdør.

### Kobling mellom betjeningspanel og koblingsboks i fordelerskap

<b>Valve 1</b>	Tilkobling til ventil nr 1 (kaldt vann)
<b>Valve 2</b>	Tilkobling til ventil nr 2 (varmt vann)
<b>External sensor</b>	Tilkobling for lekkasjesensortape i fordelerskap

### Nettspenning

<b>L</b>	Live
<b>N</b>	Neutral
	Jord

### Integrering med boligalarm (for alarm-montør)

<b>Remote</b>	Tilkobling for styresignal fra alarm NC (kortslettet inngang) = Vann på
<b>Technical Alarm</b>	Utgang til alarmsentral for teknisk alarm Kortslettet = Normal Åpen = Teknisk alarm; batterifeil, feil med radiokommunikasjonen
<b>Alarm</b>	Alarmutgang til alarmsentral Kortslettet = Normal Åpen = Alarm

### Ledningslengder

Ledningene mellom betjeningspanelet og koblingsboks må ha tilstrekkelig tverrsnitt for å sikre korrekt operasjon av systemet. Hvis ledningene er for tynne vil spenningsfallet over ledningene bli for stort og ventilene vil ikke stenge slik de skal. Referer til tabellen for å finne nødvendig tverrsnitt på kobberledningene.


## SE Installation och anslutning av kontrollpanel (elektriker)

Kontrollpanelen används för att stänga av vattentillförseln manuellt när byggnaden står tom en längre tid. Panelen monteras i en dubbel väggdosa och placeras nära ytterdörren.

### Ihoppkoppling av kontrollpanel och kopplingsdosa i fördelarskåp

<b>Valve 1</b>	Koppling till ventil nr 1 (kallt vatten)
<b>Valve 2</b>	Koppling till ventil nr 2 (varmt vatten)
<b>External sensor</b>	Koppling till sensortejpen i fördelarskåpet

### Nätspänning

<b>L</b>	Live
<b>N</b>	Neutral
	Jord

### Integrering av husalarm (för larminstallatör)

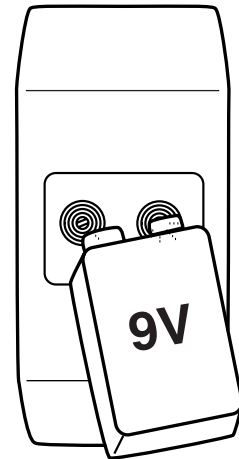
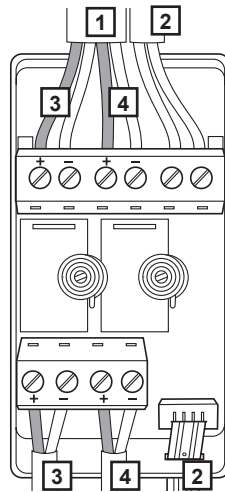
<b>Remote</b>	Anslutning för kontrollsignal från larm NC (kortslutning) = Vatten på
<b>Technical alarm</b>	Utsignal till larmcentral för tekniskt larm Kortslutning = Normal Öppen = Tekniskt larm, batterifel, kommunikationsfel
<b>Alarm</b>	Utsignal till larmcentral Kortslutning = Normal Öppen = Larm

### Kabellängder

Kablarna som ansluter kontrollpanelen till kopplingsdosan behöver tillräcklig tvärsnittsarea för att säkerställa korrekt drift av systemet. Om kablarna är för tunna kommer spenningsfallet att skapa driftstörningar i magnetventilerna. I tabellen framgår nödvändig tvärsnittsarea för kopparledningarna.



	EN	DK	FI	NO	SE
1	12 V	12 V	12 V	12 V	12 V
2	Sensor	Sensor	Anturi	Sensor	Sensor
3	Valve 1 Vent 1	Ventil 1	Venttiilin 1	Ventil 1	Ventil 1
4	Valve 2 Vent 2	Ventil 2	Venttiilin 2	Ventil 2	Ventil 2



## EN Installing connection box in the cabinet (electrician)

1. The conduit is inserted into the cabinet through a cable gland (to be mounted by electrician).
2. 12 V wires and sensor tape connection are drawn from the control panel and connected to the top of the box according to the illustration.
3. 2-wire cables from magnet valves are connected to the bottom of the box.
4. The connection box is fastened inside the cabinet wall with double sided tape (included).
5. The sensor tape detects leaks inside the cabinet. It is connected to the bottom of the box, and taped to the cabinet floor. Remove tape-protection and gently fasten.



### Caution!

It is important that +/- is connected to the right terminal both in the control panel and the connection box.

### Emergency opening of water valve in case of power failure

- Briefly touch the contacts points on the connection box with the 9 V battery terminals.
- With the positive terminal facing right you will open valve 1.
- With the positive terminal facing left you will open valve 2.

## DK Montering av koblingsboks i skab (elektriker)

1. Flex-rør føres ind i skabet via forskruring (leveres af elektriker).
2. 12 V ledninger og sensorledning trækkes fra betjeningspanelet og tilsluttes i toppen af koblingsboksen iht. tegningen.
3. 2-leder ledning fra magnetventil tilsluttes i bunden af koblingsboksen iht. tegningen.
4. Koblingsboksen fastgøres på indersiden af skabet med dobbeltklæbende tape (medfølger).
5. Sensorsedning skal detektere evt. lækager indeni skabet. Denne tilsluttes i bunden af koblingsboksen og fastgøres til bunden af skabet ved hjælp af tapen på bagsiden.



### Advarsel!

Det er vigtigt at +/- bliver tilsluttet den rigtige pol både i betjeningspanel og koblingsboks.

### Nødåbning af ventil ved strømafbrydelse

- Kortvarigt berør kontaktpunkterne på koblingsboksen med polerne på et 9 V batteri.
- Med batteriets plus-pol vendt mod højre åbner ventil 1.
- Med plus-polen vendt mod venstre åbner ventil 2 (hvis monteret).

## FI Kytentäyksikön asennus jakotukkikaappiin (sähköasentaja)

1. Kaapelit asennetaan jakotukkikaappiin läpivientiviivisteellä.
2. 12 V johdot ja anturiteipin kaapelointi vedetään käyttöpaneelista ja liitetään kytentäyksikön yläosaan oheisen kuvan mukaan.
3. Magneettiventtiin johdot liitetään kytentäyksiön alaosaan oheisen kuvan mukaan.
4. Kytentäyksikkö kiinnitetään kaapin sisäseinään kaksipuolisella teipillä (mukana pakkauksessa).
5. Anturiteippi havaitsee mahdolliset vuodot kaapin sisällä. Tämä kytketään kytentäyksikön alaosaan ja asennetaan jakotukkikaapin pohjalle. Irrota teipin suoja ja kiinnitä.



### Varoitus!

Varmista, että +/- on kytketty oikeaan liittimeen sekä käyttöpaneelissa että kytentäyksikössä.

### Hätäaukaisija sähköhäiriön sattuessa

- Kosketa lyhyesti kytentäyksikön napoja 9 V paristolla.
- Kun +napa on oikealla, avaat venttiin 1.
- Kun +napa on vasemmalla, avaat venttiin 2.

## NO Montering av koblingsboks i skap (elektriker)

1. K-rør føres inn i skapet ved hjelp av nippel (skaffes av elektriker).
2. 12 V ledninger og tilkobling til sensorledning fra betjeningspanel trekkes og tilkobles i toppen av koblingsboks ihht skjema.
3. 2-leders ledning fra magnetventil kobles til like farge i bunnen av koblingsboks.
4. Koblingsboksen festes til innvending skapvegg ved hjelp av dobbelsidig tape (medfølger).
5. Sensorsedning skal detektere evt. lekkasjer inne i skapet. Denne kobles i underkant av fordelerboks og festes til bunnen av skapet ved hjelp av tapen på baksiden.



### Forsiktig!

Det er viktig at +/- blir tilkoblet riktig pol fra betjeningspanel til koblingsboks.

### Nødåpning av vann ved strømbrudd

- Berør kontaktpunktene på koblingsboksen med polene på et 9 V batteri et kort øyeblikk.
- Med plusspolen vendt mot høyre åpner ventil 1.
- Med plusspolen vendt mot venstre åpner ventil 2 (hvis montert).

## SE Installation av kopplingsdosa i fördelarskåp (elektriker)

1. Skyddsroret förs in i fördelarskåpet genom fördelarskåpsanslutningen (monteras av elektriker).
2. 12 V kablar och sensortejp dras från kontrollpanelen och ansluts till toppen av kopplingsdosan som schemat visar.
3. 2-trådkablar från magnetventilen ansluts till botten av kopplingsboxen som schemat visar.
4. Kopplingsdosan monteras i fördelarskåpsväggen med dubbelsidig tejp (medföljer).
5. Sensortejpen känner av läckage inuti fördelarskåpet. Den ansluts till botten av kopplingsdosan och tejpas fast i botten av fördelarskåpet.

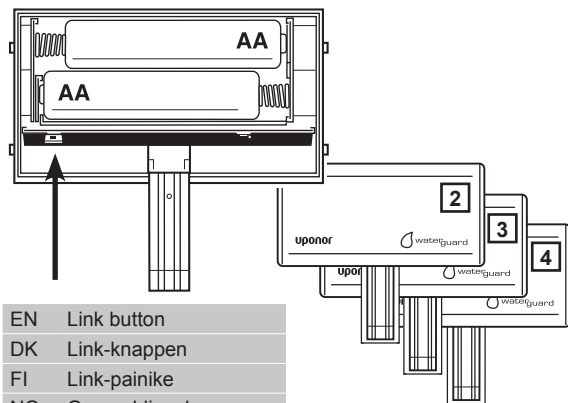


### Varning!

Det är viktigt att +/- blir anslutna till korrekt terminal både i kontrollpanel och i kopplingsdosan.

### Nödöppning av vattenventil vid strömavbrott

- Tryck en kort stund på kontaktpunkterna utanpå kopplingsdosan med polerna på ett 9 V batteri.
- Med pluspolen till höger öppnas ventil 1.
- Med pluspolen till vänster öppnas ventil 2.



EN	Link button
DK	Link-knappen
FI	Link-painike
NO	Oppmeldingsknappen
SE	Länkingsknappen

	EN	If the system is connected to the house alarm, inform the alarm company prior to testing the sensors in order not to register false alarm.
	DK	Er Waterguardsystemet koblet op mod en alarm fra et alarmselskab, så kontakt alarmselskabet før du tester sensorerne, således de ikke registrerer en falsk alarm.
	FI	Jos järjestelmä on kytketty talon hälytysjärjestelmään, ilmoita vartiointiliikkeelle antureiden testaamisesta välttääksesi virhelliisiä hälytyksiä.
	NO	Er Waterguardsystemet koblet opp mot en alarm fra alarmselskap, ta kontakt med alarmselskapet før du tester sensorene slik at de ikke registrerer en falsk alarm.
	SE	Om systemet är anslutet till ett husalarm, informera larmföretaget innan testning av sensorerna för att undvika registrering av falsklarm.

## EN Preparing the sensors (plumber)

### A. Each sensor must be linked to the control panel prior to use

1. Remove the sensor lid and insert 2 AA-batteries.
2. On the control panel, press RESET for at least 2 seconds until the reset light starts to flash.
3. Within 30 seconds, press the LINK button on the inside of the sensor (illustration).
4. The control panel will respond with a BEEP sound, and linking is complete.
5. With a waterproof pen, mark the sensors according to linking order. The sensor tape in the cabinet is always number 1, and the wireless sensors should be marked from 2 and upwards.
6. The procedure 1 to 6 must be performed for all sensors.

### B. Testing the sensors

1. Perform a test by moistening the sensor-tip or sensortape with a wet finger or cloth. Water should immediately stop, and the alarm in the control panel activate.
2. Dry the sensor and press RESET on the control panel to stop the alarm.
3. Press RESET one more time to open the valves again.

This test should be carried out at least twice a year, by every battery replacement, if the sensors are moved or if new electronic equipment is installed that might interfere.

### C. Replacing any of the sensors requires a complete relink of the system

In case a sensor is replaced, the whole system needs to be reset - and all wireless sensors must be linked again. Do this by pressing RESET on the control panel for 10 seconds, until a BEEP signal is heard. Now you can start re-linking the system again following the same procedure.

## DK Klargøring af sensorer (VVS'er)

### A. Vandsensorene skal kodes med betjeningspanelet før de kan tages i brug

1. Tag dækslet af sensoren og sæt 2 stk AA-batterier i.
2. Tryk på RESET på betjeningspanelet i mindst 2 sekunder, indtil reset-lampen begynder at blinke.
3. Inden 30 sekunder, tryk på Link-knappen på sensoren (se illustration).
4. Betjeningspanelet vil kvittere med et BIP og kodning er fuldført.
5. Med vandfast tusch mærkes sensorene i den rækkefølge de kodes: Sensortape i skab er nr 1, trådløse sensorer mærkes med nr. 2 og op efter.
6. Proceduren fra punkt 1 til 6 gentages for alle sensorer.

### B. Test af sensorene

1. Test sensoren ved at fugte sensorpunktet med en fugtig finger eller en dråbe vand. Vandet skal lukke automatisk og alarmen aktiveres i betjeningspanelet.
2. Tør sensorpunktet af og tryk på RESET på betjeningspanelet for at stoppe alarmen.
3. Tryk RESET igen for at genåbne ventilerne.

Denne test bør udføres min. 2 gange om året og ved hvert batteriskift, samt hvis sensorene flyttes eller hvis der installeres andet elektronisk udstyr i nærheden, som kan påvirke rækkevidden.

### C. Udskiftning af sensor kræver ny kodning af systemet

Hvis en sensor udskiftes, skal systemet resettes. Derefter skal alle sensorer - både "nye" og "gamle" - kodes på ny. Dette gøres ved at trykke på resetknappen i betjeningspanelet i ca 10 sekunder, indtil der høres et BIP. Derefter udføres ny kodning, iflg. ovenstående punkt A.

## FI Antureiden käyttöönotto (putkimies)

### A. Anturit on linkitettävä käyttöpaneeliin ennen järjestelmän käyttöönottoa

1. Poista anturin kansi, asenna 2 AA-paristoa.
2. Paina RESET-painiketta käyttöpaneelissa, vähintään 2 sekuntia, kunnes RESET-valo välkky.
3. 30 sekunnin aikana paina LINK-painiketta anturissa (ks. kuva).
4. Käyttöpaneelista kuuluu PIIP-ääni ja kytkentä on valmis.
5. Merkitse anturit kytkentäjärjestyksessä vedenkestävällä kynällä. Anturiteippi kaapissa on aina numero 1 ja langattomat anturit merkitään numerosta 2 eteenpäin.
6. Ohjeen kohdat 1–6 tehdään kaikille antureille.

### B. Antureiden testaus

1. Testaa kostuttamalla anturin pää tai anturiteippi kostealla sormella tai vesitipalla. Vedentulo lakkaa automaattisesti ja käyttöpaneeli hälyttää.
2. Kuivaa anturi ja paina RESET-nappia käyttöpaneelissa. Hälytys lakkaa.
3. Paina uudestaan RESETnappia. Venttiilit aukeavat.

Antureiden testaus on tehtävä vähintään kaksi kertaa vuodessa ja: jokaisen paristonvaihdon yhteydessä, jos antureita on siirretty tai, jos anturien lähelle on asennettu uusia elektronisia laitteita, jotka voivat häiritä niiden toimintaa.

### C. Anturin vaihto vaatii koko järjestelmän uudelleenlinkityksen

Jos anturi vaihdetaan, koko järjestelmä on nollattava ja kaikki langattomat anturit on linkitettävä uudelleen. Tämä tehdään painamalla käyttöpaneelin RESET-nappia 10 sek., kunnes kuuluu PIIP. Nyt voit aloittaa uudelleenkytkemisen saman ohjeen mukaan.

## NO Klargjøring av sensorer (rørlegger)

### A. Vannsensorene må meldes opp mot betjeningspanelet før de kan tas i bruk

1. Ta av toppdekslet på sensoren og sett inn 2 stk AA-batterier.
2. Trykk RESET på betjeningspanelet i minst 2 sekunder, til reset-lampen begynner å blinke.
3. Innen 30 sekunder, trykk på oppmeldings-knappen under lokket på sensoren.
4. Betjeningspanelet vil kvittere med en pipetone og oppmelding er fullført.
5. Med vannfast tusj merkes sensorene i den rekkefølgen de meldes opp: Sensortape i skap er nr 1, trådløse sensorene merkes fra 2 og oppover.
6. Prosedyren i punkt 1 til 6 gjøres for alle sensorer.

### B. Test av sensorene

1. Test sensoren ved å fukte sensorpunktet med en fuktig finger eller klut. Vannet skal stenges automatisk og alarmen aktiveres i betjeningspanelet.
2. Tørk av sensorpunktet og trykk på RESET på betjeningspanelet for å stoppe alarmen.
3. Trykk RESET en gang til for å åpne ventilene igjen.

Denne testen bør utføres min. 2 ganger i året og ved hvert batteribytte, hvis sensorene flyttes eller hvis det installeres annet elektronisk utstyr i nærheten som kan påvirke rekkevidden.

### C. Utskifting av sensor krever ny oppmelding av systemet

Hvis en sensor byttes ut, må systemet resettes. Deretter må alle sensorer - både "nye" og "gamle" - meldes opp på nytt. Dette gjøres ved å trykke inn resetknappen i betjeningspanelet i ca 10 sekunder, til pipesignal høres. Deretter gjøres ny oppmelding, ref. ovenstående punkt A.

## SE Sensorförberedelse (rörmokare)

### A. Varje sensor måste länkas till kontrollpanelen före användning

1. Ta av locket på sensorn och sätt in 2 AA-batterier.
2. Tryck RESET på kontrollpanelen i minst 2 sekunder, tills RESET-lampan börjar blinka.
3. Inom 30 sekunder, tryck på länkningsknappen under locket på sensorn.
4. Kontrollpanelen svarar med ett pipande ljud och länkningen är klar.
5. Markera sensorerna i länkningsordning med en vattenfast penna. Sensortejpen i fördelarskåpet är alltid nummer 1, och de trådlösa sensorerna skall markeras från nummer 2 och uppåt.
6. Steg 1 till 6 genomförs för alla sensorer.

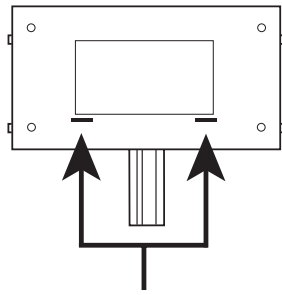
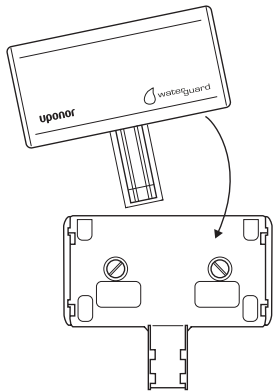
### B. Testning av sensorer

1. Utför testet genom att fukta spetsen på sensorn eller sensortejpen med ett fuktigt finger eller duk. Vattnet skall omedelbart stängas av och larmet aktiveras på kontrollpanelen.
2. Torka av sensorn och tryck RESET på kontrollpanelen för att slå av larmet.
3. Tryck RESET en gång till för att öppna ventilerna igen.

Detta test bör genomföras minst två gånger per år, vid varje batteribytte, om sensorerna flyttas eller när ny elektronik ansluts som kan påverka räckvidden.

### C. Utbyte av en sensor kräver en ny länkning av hela systemet

När en sensor byts ut måste hela systemet återställas. Därefter måste alla sensorer länkas igen. Detta görs genom att trycka RESET på kontrollpanelen i 10 sekunder tills en pipsignal hörs. Därefter kan du börja länka sensorerna igen genom att följa ovanstående procedur.



EN	Leak sensors
DK	Lekkagefølere
FI	Kosteusanturit
NO	Lekkasjefølerne
SE	Läckagesensorer

	EN	Remember to fill out the form that informs users where the sensors are placed.
	DK	Husk at udfylde skemaet i forbrugervejledningen, der viser, hvor sensorene er placeret.
	FI	Muista täyttää lomake, jossa kerrotaan antureiden sijainti.
	NO	Husk å fylle ut skjemaet på forbrugerveiledningen som viser hvor sensorene er plassert.
	SE	Kom ihåg att fylla i formuläret som informerar användarna var sensorerna är placerade.

## EN Placing the sensors (plumber)

Place the sensors where the water might gather, such as under the dishwasher, or in the kitchen cabinet under the sink. Sensor can be mounted on the wall, or put on the floor:

### A Wall mounted with bracket

Fasten the included bracket on the wall so that the sensor tip just reaches down to the floor. Insert the sensor in the bracket until it clicks in place. It is important that the flexible sensor tip matches the slot in the bracket, and just touches the floor when fastened. On a ceramic tile wall the sensor bracket can be mounted by using double-sided tape of good quality.

### B Placed on floor without bracket

The sensor can be put on the floor under the dishwasher, fridge etc. To establish contact between the floor and internal leak sensors

(illustration), remove the included wall bracket before you place the sensor on the floor. The flexible sensor tip can be bent in under the sensor.

### Using the long sensor tape

The sensor is designed to control a larger area by replacing the short sensor tip with the included long sensor tape:

1. Remove the sensor lid with a screwdriver or similar tool.
2. With two fingers, firmly grip the sensor tip and pull it out. You might need to use some force to do this.
3. Cut the tape to desired length.
4. Insert the long sensor tape with the blue marks down, and push to fix in place.
5. Test the sensortape with a moist finger or cloth. The red light on the wireless sensor should start to flash.
6. Put the lid back on. Place the sensor - typically on a wall inside a kitchen cabinet - and fasten the sensor tape to the floor.

## DK Placering af sensorer (VVS'er)

Placer sensorene på steder hvor vandet vil samles ved en mulig lækage, som f.eks under en opvaskemaskine, under vask i køkkenskab mm. Sensorene kan fastgøres til væggen, eller lægges løst på gulvet:

### A Fastgørelse på væg - med holder

Brug medfølgende holder, og gør det fast til væggen således at sensorens plast-tip kommer helt ned til gulvet. Skub sensoren ind i holderen til den klikker på plads. Se til at den fleksible sensor-tip rammer sporet i holderen, og rører gulvet når sensoren er på plads i holderen. Hvis sensorene skal sidde på en væg med keramiske fliser, kan sensorens holder med fordel fastgøres med dobbeltklæbende tape (af god kvalitet).

### B Lægges løst på gulv - uden holder

Sensoren kan lægges løst på gulvet under opvaskemaskine, køleskab og lign. Fjern medfølgende holder således at lækage-

følerne kommer i kontakt med underlaget. Den fleksible sensor-tip kan bukke ind under sensoren.

### Montering af den lange sensortape

Sensoren kan overvåge et større område ved at benytte den længere sensortape (medfølger) i stedet for den korte sensor-tip, der sidder på fra fabrikken:

1. Løsn sensorens dæksel med en skruetrækker eller lign.
2. Tad fat i sensortapen som er fæstnet i underkanten af sensoren og trekk den ud. Den kan sidde godt fast, så du skal tage godt fat.
3. Klip den ønskede længde af på den medfølgende lange sensortape.
4. Indsæt den lange sensortape med det blå mærke nedad, og skub ind til det fæstner.
5. Test sensortapen med fugtig finger eller klud. Lyset på sensoren skal blinke rødt.
6. Sæt dækslet på. Monter sensoren på f.eks indersiden af et køkkenskab, og fastgør sensortapen til gulvet.



## FI Antureiden sijoitus (putkimies)

Sijoita anturit kohtiin, joihin mahdollinen vuotovesi kerääntyy, esim. astianpesukoneen tai keittiön tiskialtaan alle. Anturi voidaan asentaa seinälle tai lattialle:

### A Seinäasennus kiinnikkeillä

Kiinnitä kiinnike seinään niin, että anturin pää yltää juuri lattian/ pohjan tasolle. Asenna anturi kiinnikkeeseen niin, että se loksauttaa paikoilleen. Varmista, että joustava anturi on sille tarkoitettussa urassa ja osuu lattiaan, kun se on kiinnitetty.

### B Asennus lattialle ilman kiinnikettä

Anturi voidaan asentaa suoraan lattialle esim. pesukoneen alle. Lattian ja sisäisten vuotoantureiden kontaktin varmistamiseksi poista seinäkiinnike, ennen kuin asennat anturin lattialle. Joustava anturin pää voidaan taittaa anturin alle.

## Pitkän anturiteipin käyttö

Anturi on suunniteltu valvomaan laajempaa aluetta pidemmän anturiteipin avulla:

1. Poista anturin kansi.
2. Tartu kahdella sormella lyhyeen anturiteippiin ja vedä se ulos. Tämä voi vaatia hieman voimaa.
3. Katkaise pitkä anturiteippi haluttuun pituuteen.
4. Asenna pitkä anturiteippi siniset merkit alaspäin ja paina paikoilleen.
5. Testaa anturiteippi kostealla sormella tai kankaalla. Punaisen merkkivalon anturissa pitäisi alkaa vilkkua.
6. Asenna kansi paikoilleen. Sijoita anturi paikoilleen – tyypillisesti keittiökaapin seinälle – ja kiinnitä anturiteippi lattiaan.

## NO Plassering av sensorer (rørlegger)

Plasser sensorene på steder der vannet vil samles ved en mulig lekkasje, som f.eks under oppvaskmaskin, i kjøkkenskap under vask mm. Sensorene kan festes på vegg, eller legges løst på gulvet:

### A Innfesting på vegg - med brakett

Bruk medfølgende brakett, og skru den fast på veggen slik at sensorens plast-tipp kommer helt ned til gulvet. Skyv sensoren inn i holderen til den klikker på plass. Pass på at den fleksible sensorentippen treffer i sporet i braketten, og berører gulvet når sensoren er på plass i braketten. Hvis sensorene skal festes på vegg som består av keramiske fliser, kan sensorens brakett med fordel festes med dobbeltsidig tape (av god kvalitet).

### B Legges løst på gulv - uten brakett

Sensoren kan legges løst på gulvet under oppvaskmaskin, kjøleskap e.l. Ta av medfølgende veggbrakett slik at lekkasjefølgerne kommer i

kontakt med underlaget. Den fleksible sensortippen kan brettes inn under sensoren.

### Montering av lang sensortape

Sensoren kan overvåke et større område ved å benytte en lenger sensortape (medfølger) i steden for den korte sensortippen som sitter på fra fabrikken:

1. Løsne sensorens deksel med en skrutrekker e.l.
2. Ta tak i sensortapen som er festet i nedkant av sensoren og trekk den ut. Den kan sitte godt, du må dra bestemt.
3. Klipp av ønsket lengde på medfølgende lang sensortape.
4. Sett inn den lange sensortapen med det blå merket vendt ned, og skyv inn for å feste.
5. Test sensortapen med fuktig finger eller klut. Lyset på trådløs sensor skal blinke rødt.
6. Sett på deksel. Monter sensor på vegg f.eks i kjøkkenskap, med sensortape festet til gulv.

## SE Placering av sensorer (rörmokare)

Placera sensorerna där vatten kan samlas, exempelvis under diskmaskinen eller i köksskåpet under diskbänken. Sensorer kan monteras på väggar eller placeras på golvet:

### A Vägghontering med fäste

Montera medföljande fäste på väggen så att sensorspetsen når till golvet. För in sensorn i fästet tills den klickar på plats. Det är viktigt att den flexibla sensorspetsen passar i fästets spår och når golvet när sensorn sitter på plats i fästet. På väggar med kakelplattor kan fästet monteras med dubbelsidig tejp av god kvalitet.

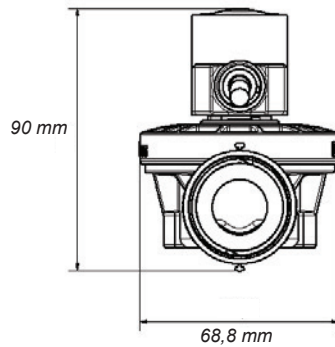
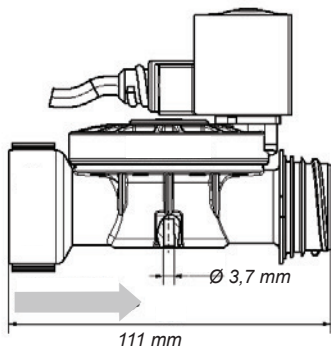
### B Placering på golv utan fäste

Sensorn kan placeras på golvet under diskmaskinen, kylan etc. Ta av det medföljande fästet så att de interna läckagesensorerna kommer i kontakt med underlaget. Den flexibla sensorspetsen kan böjas in under sensorn.

### Montering av lång sensortejp

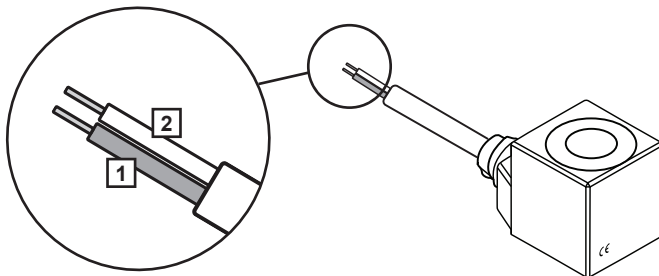
Sensorn kan övervaka ett större område genom att den korta sensorspetsen byts ut mot den medföljande längre sensortejpen:

1. Ta av locket på sensorn med en skruvmejsel.
2. Ta tag i sensorspetsen som sitter i nedkant av sensorn och dra ut den. Den kan sitta hårt så du kan behöva ta i ordentligt.
3. Klipp av önskad längd på den medföljande långa sensortejpen.
4. För in den långa sensortejpen, med de blå markeringarna nedåt, och tryck in för att fästa på plats.
5. Testa sensortejpen med ett fuktigt finger eller duk. Lampan på den trådlösa sensorn skall blinka rött.
6. Sätt på locket. Placera sensorn på en vägg, exempelvis i ett köksskåp, och fäst sensortejpen i golvet.



EN	Flow direction	NO	Strømrøtning
DK	Fløwretning	SE	Flødesørtning
FI	Virtaussuunta		

	<b>EV228A 18P MIX E UN000</b>	<b>042U819101</b>
EN	Valve type	Code No.
DK	Ventiltype	Kodnummer
FI	Venttiilityyppi	Numero
NO	Ventiltype	Kodnummer
SE	Ventiltyp	Kodnummer



	1	2
EN	blue	red (brown)
DK	blå	rød (brun)
FI	sininen	ruskea
NO	blå	rød (brun)
SE	blå	röd (brun)

## FI Toiminta

Venttiili on auki, kun pluspuoli on sinisessä ja miinuspuoli ruskeassa johtimessa. Vastaavasti venttiili on kiinni, kun miinuspuoli on sinisessä ja pluspuoli on ruskeassa johtimessa.

Auki	Kiinni
+ sininen johdin	- sininen johdin
- ruskea johdin	+ ruskea johdin

## EN Operation

Magnetic valve is opened by applying voltage (+) on blue wire and (-) on red (brown). To close the valve, the voltage is reversed; - voltage (-) on blue wire voltage (+) on red (brown).

Open	Close
+ on blue wire	- on blue wire
- on red (brown) wire	+ on red (brown) wire

## NO Operation

Magnet ventil åpnes ved å sette plusspolen på den blå ledning og den minuspolen på den rød/brun ledning. For å stenge, det er motsatt, minuspolen på den blå, og den pluss-polen på den rød/brun.

Åpen	Stengt
+ på blå ledning	- på blå ledning
- på rød ledning	+ på rød ledning

## DK Operation

Magnetventilen åbner ved at forbinde plus-polen til den blå ledning og den minus-polen til den rød/brune ledning. Modsat lukker den, når minus-polen forbindes til den blå ledning, og plus-polen til den rød/brune.

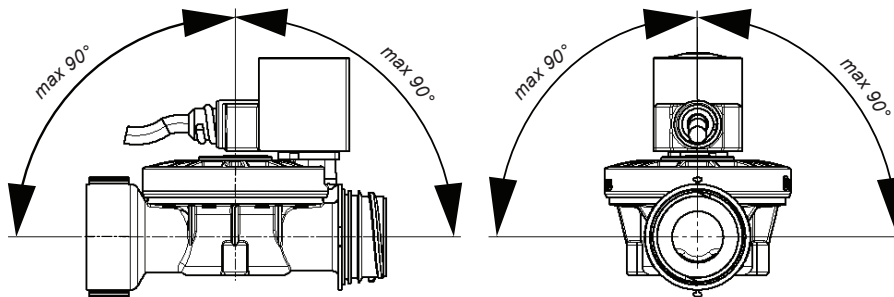
Åben	Lukket
+ til blå ledning	- til blå ledning
- til rød ledning	+ til rød ledning

## SE Drift

Magnetventilen öppnas genom att pluspolen ansluts till den blå kabeln, och minuspolen till den röda/bruna. För att stänga ventilen ansluts minuspolen till den blå kabeln och pluspolen till den röda/bruna.

Öppen	Stängd
+ på blå kabel	- på blå kabel
- på röd (brun) kabel	+ på röd (brun) kabel





## EN Positioning

The magnetic valve should be mounted vertically and upright to reduce the risk of dirt sticking to the membrane.

More information:

[www.uponor.com](http://www.uponor.com)  
[www.waterguard.no](http://www.waterguard.no)

## NO Plassering ved montering

Magnetventilen bør monteres vertikalt og oppreist, for å unngå at smuss samler seg på membranen

Mer informasjon:

[www.uponor.no](http://www.uponor.no)  
[www.waterguard.no](http://www.waterguard.no)

## DK Placering ved montering

Magnetventilen skal monteres vertikalt og oprejst, for at undgå at snavs samler sig på membranen.

Mere information:

[www.uponor.dk](http://www.uponor.dk)  
[www.waterguard.no](http://www.waterguard.no)

## SE Placering vid montering

Magnetventilen bör monteras vertikalt och upprätt för att minska risken för att smuts samlas på membranen.

Mer information:

[www.uponor.se](http://www.uponor.se)  
[www.waterguard.no](http://www.waterguard.no)

## FI Magneettiventtiilin asento

Magneettiventtiili voidaan asentaa kuvan mukaisesti. Pystysuora asennus (virtaus ylöspäin) on suositeltavin asennus parhaan toiminnan varmistamiseksi.

Lisätietoja:

[www.uponor.fi](http://www.uponor.fi)  
[www.waterguard.no](http://www.waterguard.no)

## EN Specifications

Valve	
Type name	EV228A 18P MIX E UN000
Pressure	Max 10 bar
Voltage	12V +/- 20 %
Connector	Bayonet
Max pressure difference by opening	10 bar
Min pressure difference by opening	0,3 bar
Kv-value	6,0 m <sup>3</sup> /h
Water temperature	0 to +70 °C
Maximum ambient temperature	+50 °C
Special design	Latching function for water applications
Valve house	EMS Grivory HT (fibreglass reinforced)
Colour	Black
Internal parts	Stainless steel
Membrane	EPDM
Magnet	NdFeB
Coil	Snap-on type, 12 V DC, 14 W incl. 1 m cable
Electrical cyclus	Ca. 30 ms
Number of operations	Minimum number of open/close cycles is 1 per week

Control panel	
Operating voltage	90 V-264 V, 47-63 Hz
Power consumption	120 mA normal position
Frequency	868,3 MHz

Alarm ports	
Function	Normally closed (NC), no alarm
Max voltage	24 V
Max amperage	100 mA
Max effect	200 mW
On resistance	Less than 20 ohm
Leakage current (OFF)	Less than 10 uA

Port for remote ON/OFF control	
Function	Normally closed (NC), water is ON

Wireless sensor	
Battery	2xAA 1,5V LR6 Alcalic battery
Frequency	868,3 MHz

## DK Specifikationer

Ventil	
Typebetegnelse	EV228A 18P MIX E UN000
Tryk	Maks 10 bar
Spænding	12V +/- 20 %
Tilkobling	Bajonet
Maksimal trykforskel ved åbning	10 bar
Minimum trykforskel ved åbning	0,3 bar
Kv-værdi	6,0 m <sup>3</sup> /h
Vandtemperatur	0 til +70 °C
Maksimal omgivende temperatur	+50 °C
Special design	Vekselfunktion for vandinstallationer
Ventilhus	EMS Grivory HT (Glasfiberforstærket)
Farve	Sort
Interne dele	Rustfrit stål
Membran	EPDM
Magnet	NdFeB
Spole	Med snapkobling, 12 V DC, 14 W med 1 m kabel
Cyklustid elektrisk	Ca. 30 ms
Antal operationer	Minimum antal åbne/lukke pr. uge er 1 cyklus

Betjeningspanel	
Driftspænding	90 V-264 V, 47-63 Hz
Strømförbrug	120 mA normalstilling
Frekvens	868,3 MHz

Alarmudgange	
Funktion	Normalt lukket (NC), ingen alarm
Maks spænding	24 V
Maks strømstyrke	100 mA
Maks effekt	200 mW
På modstand	Mindre end 20 ohm
Lækagestrøm (AV)	Mindre end 10uA

Indgang til fjernstyret ON/OFF kontrol	
Funktion	Normalt lukket (NC) Vand er PÅ

Trådløs sensor	
Batteri	2xAA 1,5 V LR6 Alkalisk batteri
Frekvens	868.3 MHz

## FI Tekniset

Venttiili	
Tyyppi	EV228A 18P MIX E UN000
Paine	Maks. 10 bar
Jännite	12V +/- 20 %
Liitos	Bayonet
Maks. paine-ero avaamiseen	10 bar
Min. paine-ero avaamiseen	0,3 bar
Kv-arvo	6,0 m <sup>3</sup> /h
Veden lämpötila	0 to +70 °C
Maks. ympäristön lämpötila	+50 °C
Sovellus	Sulkuventtiili käyttövesijärjestelmiin
Venttiilipesä	EMS Grivory HT (lasikuituvahvistettu)
Väri	Musta
Sisäosat	Ruostumaton teräs
Kalvo	EPDM
Magneetti	NdFeB
Kela	Pikaliittimellä 12 V DC, 14 W sisältäen 1 m kaapelia
Sykli aika	noin 30 ms
Jaksojen lukumäärä	Minimilukumäärä auki/kiinni-jaksoja on 1/viikko

Käyttöpaneeli	
Käyttöjännite	90 V-264 V, 47-63 Hz
Virrankulutus	120 mA normaalitilassa
Taajuus	868,3 MHz

Hälytyslähdet	
Toiminta	Normaalisti kiinni (NC), ei hälytystä
Maks. jännite	24 V
Maks. virta	100 mA
Maks. teho	200 mW
Vastus	Pienempi kuin 20 Ω
Vuotovirta (OFF)	Pienempi kuin 10 µA

Etäohjauksen ON/OFF liitäntä	
Toiminta	Normaalisti kiinni (NC), Vesi on päällä

Langaton anturi	
Paristo	2 x AA 1,5 V LR6-alkaliparisto
Taajuus	868,3 MHz

## NO Spesifikasjoner

Ventil	
Typebetegnelse	EV228A 18P MIX E UN000
Trykk	Maks 10 bar
Spenning	12V +/- 20 %
Tilkobling	Bajonett
Maksimal trykkforskjell ved åpning	10 bar
Minimum trykkforskjell ved åpning	0,3 bar
Kv-verdi	6,0 m <sup>3</sup> /h
Vanntemperatur	0 til +70 °C
Maksimal omgivelses-temperatur	+50 °C
Spesial design	Vekslefunksjon for vanninstallasjoner
Ventilhus	EMS Grivory HT (Glassfiberforsterket)
Farge	Sort
Interne deler	Rustfritt stål
Membran	EPDM
Magnet	NdFeB
Spole	Med hurtigfeste, 12 V DC, 14 W med 1 m kabel
Syklustid elektrisk	Ca. 30 ms
Antall operasjoner	Minimum antall åpne/stenge pr. uke er 1 syklus

Betjeningspanel	
Driftspenning	90 V-264 V, 47-63 Hz
Strømforbruk	120 mA normalstilling
Frekvens	868,3 MHz

Alarmsganger	
Funksjon	Normalt lukket (NC), ingen alarm
Maks spenning	24 V
Maks strøm	100 mA
Maks effekt	200 mW
På motstand	Mindre enn 20 ohm
Lekkasjestrøm (AV)	Mindre enn 10µA

Inngang for styring AV/PÅ med ekstern bryter	
Funksjon	Normalt lukket (NC) Vann er PÅ

Trådløs sensor	
Batteri	2xAA 1,5 V LR6 Alkalisk batteri
Frekvens	868,3 MHz

# SE Specifikationer

Ventil	
Typbeteckning	EV228A 18P MIX E UN000
Tryck	Max 10 bar
Spänning	12V +/- 20 %
Koppling	Bajonett
Max tryckskillnad vid öppning	10 bar
Min tryckskillnad vid öppning	0,3 bar
Kv-värde	6,0 m³/h
Vattentemperatur	0 to +70 °C
Maximal omgivningstemperatur	+50 °C
Specialdesign	Växlingsfunktion för vatten- installationer
Ventilhus	EMS Grivory HT (glasfiberförstärkt)
Färg	Svart
Interna delar	Rostfritt stål
Membran	EPDM
Magnet	NdFeB
Spole	Snabbkoppling, 12 V DC, 14 W med 1 m kabel
Elektrisk cykel	Ca. 30 ms
Antal operationer	Minimum antal öppna/stängda cykler är 1 per vecka

Kontrollpanel	
Driftspänning	90 V-264 V, 47-63 Hz
Strömförbrukning	120 mA normalinställning
Frekvens	868,3 MHz

Larmutgångar	
Funktion	Normalt avstängd (NC), inget larm
Max spänning	24 V
Max ström	100 mA
Max effekt	200 mW
På motstånd	Mindre än 20 ohm
Läckageström (AV)	Mindre än 10 uA

Ingång för styrning ON/OFF med extern brytare	
Funktion	Normalt avstängt (NC), Vattnet är på

Trådlös sensor	
Batteri	2xAA 1,5V LR6 Alkaliskt batteri
Frekvens	868,3 MHz

## Uponor GmbH

Industriestraße 56,  
D-97437 Hassfurt, Germany

1071878 11\_2017  
Production: Uponor AB / ELO

Uponor reserves the right to make changes, without prior notification, to the specification of incorporated components in line with its policy of continuous improvement and development.



[www.uponor.com](http://www.uponor.com)